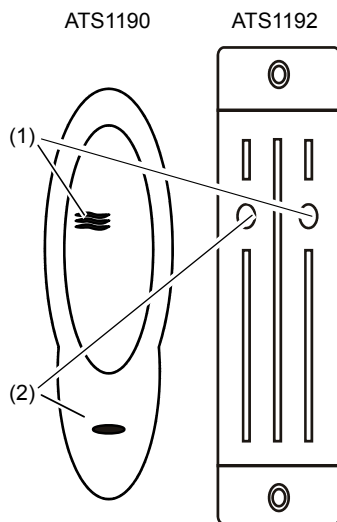


ATS1190 and ATS1192 Smart Card Readers Installation Sheet

EN DA DE ES FI FR IT NL NO PL PT SV

1



EN: Installation Sheet

Introduction

The ATS1190/1192 Smart Card Reader is a multifunction, all-purpose proximity card reader suitable for all locations requiring a short-range reader. The reader can be connected directly to the ATS Control Panel (see figure 2). It is configurable through a Menu system accessible via the BUS or by Configuration cards programmed through Titan and the Smart Card Programmer (ATS1621/22) or the ATS1481 Programming card.

The reader operates from 9 to 14 VDC. It has a quiescent current consumption of less than 25 mA and less than 80 mA when reading a card. The ATS1190 is supplied standard with a white removable dress cover, which can be interchanged with one of four other colours available.

The ATS1192 is a heavy-duty version designed for standard door frames.

Both the ATS1190 and ATS1192 are waterproof.

Figure 1 legend

(1) Blue LED:	(2) Red LED:
Door open	Door open
Disarmed	Armed

2

ATS1190/1192	ATS1105	ATS1170	Advisor Master	ATS1250/1260	ATS1250/1260 local bus
Cable	J2	J1	J1	Door 1, 2, 3, 4	Comms
Red	12V	12V	12V	12V	12V
Black	0V	0V	0V	0V	0V
Green	D0	D0	D-	D0	D-
White	D1	D1	D+	D1	D+
Yellow	-	L2	-	L2	-
Brown	-	L1	-	L1	-
Blue	-	BZ	-	BZ	-
Violet	-	-	-	With 4K7 (in series) to Alarm Input 3	-

Mounting

The reader can be mounted on any flat surface by two pan head screws, 3.0 to 3.5 mm diameter, located under the dress cover. A slightly reduced range will be experienced when mounted on metal surfaces. If mounting in an outdoor environment, ensure that the blue LED is at the top.

It is not recommended to use countersunk screws.

For the ATS1190 the dress cover can be removed to expose the mounting screw by gently prizing the sides away from the main body to release the retaining clips and gently pulling on the connection cord. Do not use excessive force or the reader can be irreparably damaged.

After mounting, gently press the cover over the main body until it locks into place.

FR: Instructions d'installation

Introduction

Le lecteur de carte à mémoire ATS1190/1192 est un lecteur de carte de proximité multifonction, adapté pour tous les emplacements requérant un lecteur de courte portée. Il peut être connecté directement au bus RS485 de la centrale Advisor Master (voir figure 2). Le lecteur peut être configuré au travers d'un système de menu accessible via les cartes de bus ou de configuration programmées par Titan et le programmeur de carte à mémoire (ATS1621/22) ou la carte de configuration ATS1481.

Le lecteur fonctionne dans la plage de tension 9 à 14 volts CC et présente une consommation de courant inférieure à 25 mA au repos et inférieure à 80 mA en mode de lecture de carte.

L'ATS1190 est fourni en standard avec un capot amovible blanc qui peut être remplacé par un capot d'une autre couleur.

L'ATS1192 est une version anti-vandale prévue pour des encadrements de porte standards.

Les deux versions (ATS1190 & ATS1192) sont étanches.

Légende de la fig. 1

(1) LED blue :	(2) LED rouge :
Porte ouverte	Porte ouverte
Désarmé	Armé

Montage

Le lecteur peut être monté sur toute surface plate à l'aide de deux vis à tête cylindrique d'un diamètre compris entre 3,0 et 3,5 mm, situées sous le capot. La portée de lecture peut être légèrement réduite lors d'un montage sur une surface métallique. Dans le cas d'un montage en extérieur, veillez à orienter la LED bleue vers le haut.

Il est déconseillé d'utiliser des vis à tête fraisée.

Dans le cas du lecteur ATS1190 le capot peut être retiré afin d'exposer les vis de montage en dégagant les bords du corps principal, en libérant les clips de maintien et en tirant délicatement sur le cordon de connexion. Toute force excessive risque d'endommager le lecteur de manière irréparable.

Une fois le lecteur monté, appuyez délicatement sur le capot recouvrant le corps principal afin de le verrouiller en place.

Adressage RAS

L'adresse du lecteur pour des opérations de bus est définie sur RAS 16 (adresse par défaut). Vous pouvez la modifier en utilisant une carte de configuration ou en accédant à son système de menu en ligne lors d'une connexion au bus RS485. Pour plus de détails, voir la section relative à l'adresse de lecteur dans le guide de programmation.

Autoprotection

Le lecteur est fourni avec une fonction d'autoprotection. Lorsqu'il est connecté au bus, les données d'autoprotection sont transmises à la centrale Advisor Master avec les données système. Une sortie externe à collecteur ouvert (fil violet) peut

être configurée en tant que commande d'autoprotection pour un fonctionnement en ligne et hors ligne.

Raccordement du lecteur

Rouge		Alimentation continue positive de 9 à 14 volts
Noir	0 volts	Masse de l'alimentation.
Vert	D0/D- Horloge	Données RS485 – Données 0 Wiegand. Maximum 12 volts @ 10 mA
Blanc	D1/D+ Données	Données RS485 + Données 1 Wiegand. Maximum 12 volts @ 10 mA
Marron	LED 1	L'option de LED hors ligne configurée sur « Opération à deux fils » commande uniquement la LED rouge. Fil à la masse : LED rouge allumée. Fil en l'air : LED rouge éteinte. Fil sur +5 v à +12 v : LED rouge éteinte, ou l'option de LED hors ligne configurée sur « Opération à un fil » commande les LED rouge et bleue. Fil à la masse : LED bleue allumée. Circuit de fil en l'air : deux LED éteintes. Fil sur +5 v à +12 v : LED rouge allumée. Maximum 14 volts
Jaune	LED 2	Configurable pour commander la LED bleue en mode hors ligne. Fil à la masse : LED bleue allumée. Fil en l'air : LED bleue éteinte. Fil sur +5 v à +12 v : LED bleue éteinte. Entrée de demande de sortie lorsqu'en ligne vers Advisor Master. Cette entrée peut être connectée à un bouton poussoir simple raccordé à la masse avec Demande de sortie uniquement sélectionné sur la carte de configuration ou dans le menu 10 (voir le guide de programmation pour plus de détails).
Bleu	Buzzer	Commande de buzzer hors ligne. Fil en l'air ou sur +5 v à +12 v : buzzer éteint. Fil à la masse : buzzer actif. Maximum 14 volts
Violet	Collecteur ouvert	Configurable en tant que : Relais de porte, -Sortie d'autoprotection, Crédit contrôlé par impulsion, Sortie minutée ou bloquée. Remarque : Il s'agit d'une sortie à faible courant. Elle ne doit pas être utilisée pour commander directement une ouverture de porte à courant élevé. Maximum 14 volts @ 25mA

Specifications techniques

Nombre de combinaisons de cartes	28x10 ¹² — 48 bit
Tension d'alimentation	9–14 VDC
Consommation	25 mA 80 mA max.
Dimensions	ATS1190: 36 x 110 x 20 mm ATS1192: 42 x 150 x 16 mm
Température de fonctionnement	-35 à +66°C

Humidité 93%, sans condensation

Information réglementaire

Fabriquant UTC Fire & Security Americas Corporation, Inc.
1275 Red Fox Rd., Arden Hills, MN 55112-6943, USA
Mandataire agréé UE:
UTC Fire & Security B.V.
Kelvinstraat 7, 6003 DH Weert, Pays-Bas

Certification **CE**

UTC Fire & Security déclare, par la présente, que cet équipement est conforme aux principales exigences et dispositions de la Directive 1999/5/EC.



2002/96/EC (WEEE) : Les produits marqués de ce symbole peuvent pas être éliminés comme déchets municipaux non triés dans l'Union européenne. Pour le recyclage, retourner ce produit à votre fournisseur au moment de l'achat d'un nouvel équipement équivalent, ou à des points de collecte désignés. Pour plus d'informations, voir: www.recyclethis.info.

Informations de contact

www.utcfireandsecurity.com ou www.interlogix.com

Pour contacter l'assistance technique, rendez-vous sur le site www.interlogix.com/customer-support.

IT: Istruzioni d'installazione

Introduzione

Il lettore di tessere Smart Card ATS1190/1192 è un lettore multifunzione di tessere di prossimità, adatto a tutte le applicazioni che richiedono un lettore di breve portata. Il lettore può essere collegato direttamente al BUS Advisor Master RS485 (vedi figura 2). Esso può essere configurato attraverso un menu di sistema accessibile tramite il BUS o utilizzando le tessere di configurazione programmate con il Titan e con il programmatore di tessere Smart Card (ATS1621/1622) o l'ATS1481 Smart Card per la configurazione lettori.

Il lettore funziona con alimentazione da 9 a 14 Volt V_{DC} e ha un consumo di corrente inferiore a 25 mA a riposo e inferiore a 80 mA durante la lettura di una tessera.

L'ATS1190 è fornito con un coperchio-contenitore rimovibile di colore bianco anche disponibile in altri quattro colori diversi.

L'ATS1192 è una versione alta resistenza prevista per quadri di porta standard.

Entrambe le versioni sono impermeabili.

Legenda figura 1

(1) LED blu: Varco aperto
Disinserito

(2) LED rosso: Varco aperto
Inserito

Montaggio

Il lettore può essere montato su una qualunque superficie piana utilizzando due viti a testa tronco-conica di diametro 3,0–3,5 mm, i fori sono situati sotto il coperchio-contenitore. Se si

esegue il montaggio su una superficie metallica, si può verificare una leggera riduzione della portata. Se si esegue il montaggio all'esterno, verificare che il LED blu sia posto in alto.

Si consiglia di non utilizzare viti a testa svasata.

Per scoprire i fori di fissaggio sull'ATS1190, rimuovere il coperchio-contenitore dal componente principale: fare leva delicatamente sui lati per sganciare le levette di aggancio e contemporaneamente tirare leggermente il cavo di connessione. Fare attenzione a non applicare una forza eccessiva, per evitare di danneggiare irrimediabilmente il lettore.

Dopo il montaggio, premere delicatamente il coperchio-contenitore sul corpo principale sino a quando non si blocca in posizione.

Indirizzo RAS

L'indirizzo del lettore, per le sue operazioni quando è direttamente sul BUS RS485 della centrale, è predefinito come RAS 16. Tale impostazione può essere modificata utilizzando una tessera di configurazione oppure accedendo al suo menu di sistema on-line mentre si è collegati al BUS RS485. Per ulteriori informazioni, vedere nel manuale di programmazione, alla sezione Indirizzo del lettore.

Manomissione

Il lettore è dotato di dispositivo antimissione. Quando è collegato al BUS, le segnalazioni di manomissione sono trasmesse all'Advisor Master insieme ai dati di sistema. È possibile configurare una uscita a collettore aperto (cavo viola) come indicazione di manomissione durante il funzionamento on-line e off-line.

Per la conformità alle norme CEI 79-2 2^a ed. per il II° e III° livello IMQ, l'utilizzo del tamper antirimozione è obbligatorio.

Fili di cablaggio del lettore

Rosso		Positivo di alimentazione da 9 a 14 V_{DC}
Nero	0 volts	Negativo alimentazione
Verde	D0/D- Clock	Data - RS485; Data 0 Wiegand. Massimo assoluto 12 V_{DC} , 10 mA
Bianco	D1/D+ Dati	Data + RS485; Data 1 Wiegand . Massimo assoluto 12 V_{DC} , 10 mA
Marrone	LED 1	Se il controllo LED non in linea è configurato su "Controllo a due fili (two wire control)" controlla solo il LED rosso. Cavo a massa: LED rosso acceso. Cavo scollegato: LED rosso spento Cavo collegato ad una tensione da +5 a +12 V_{DC} : LED rosso spento oppure con la funzione controllo LED non in linea (off-line) configurata su "Controllo ad un filo" (One Wire Control) controlla sia il LED rosso sia quello blu. Cavo a massa: LED blu acceso. Cavo scollegato: entrambi i LED spenti Cavo collegato ad una tensione da +5 a 12 V_{DC} : LED rosso acceso. Massimo assoluto 14 V_{DC}